



Amtsblatt

der Landeshauptstadt Salzburg

15. Jänner 2010
Folge 1/2010

Inhalt

Verfahren gem. § 46 Abs.1 ROG 2009.....	2
Steuerterminkalender Februar 2010.....	2
Landwirtschaftskammer- und Bezirksbauernkammerwahl am 21.2.2010: Beisitzer und Ersatzmitglieder der Sprengelwahlbehörden	2, 3
Öffentliche Ausschreibung.....	3
Impressum.....	3



Kundmachungen

Einzelbewilligungs- verfahren gemäß § 46 Abs.1 ROG 2009

Ansuchen

Magistrat Salzburg
Zahl: 05/00/63907/2009/005

Salzburg, 21. Dezember 2009

Betrifft:

Congregation der Missionäre vom kostbaren Blute, Traunstraße 34, Gst. 692/3 KG Aigen I; Änderung des Verwendungszweckes der „Villa Trapp“ von Wohnhaus in eine Pension Garni (ohne Nebennutzung) und Arztordination, Einzelbewilligung

Kundmachung

Gemäß § 73 Abs 1 Salzburger Raumordnungsgesetz 2009 – ROG 2009, LGBl Nr 30/2009, wird hiemit folgendes, beim Magistrat Salzburg, MA 5/00 – Raumplanung und Baubehörde, Auerspergstraße 7, 2. Stock, Zimmer Nr. 204, zur Einsicht aufliegende Ansuchen um Einzelbewilligung (§ 46 Abs 1 ROG 2009) kundgemacht.

Antragsteller:

Congregation der Missionäre vom kostbaren Blute

Antragsgegenstand (Art und Ort des Vorhabens):

Änderung des Verwendungszweckes der „Villa Trapp“ von Wohnhaus in eine Pension Garni (ohne Nebennutzung) und Arztordination auf Gst. 692/3 KG Aigen, Liegenschaft Traunstraße 34

Zu diesem Vorhaben können gemäß § 73 ROG 2009 innerhalb von vier Wochen ab dieser Kundmachung von den Trägern öffentlicher Interessen und von Personen, die ein Interesse glaubhaft machen, schriftliche Stellungnahmen eingebracht werden, die in die Beratungen des Planungs- und Verkehrsausschusses zur bescheidmäßigen Erledigung einbezogen werden. Die Entscheidung des Planungs- und Verkehrsausschusses darf erst nach Ablauf einer Frist von vier Wochen ab dieser Kundmachung erfolgen.

Für den Bürgermeister:
Dr. Johann Peter Kopp

Sonstiges

Magistrat Salzburg

Zahl: 08/01/20255/2010/001

Salzburg, 4. Jänner 2010

Betrifft:

Steuerterminkalender Februar 2010

Städtische Steuern und Abgaben im Februar 2010

15. Ortstaxe u. bes. Fondsbeitrag

gem. Sbg. Tourismusgesetz für Dezember 2009

Kommunalsteuer für Jänner 2010

Vergnügungssteuer (nur

regelmäßig wiederkehrende

Veranstaltungen) für Jänner 2010

Für den Bürgermeister:

Peter Santner

Magistrat Salzburg

Zahl: 01/02/59888/2009/14

Salzburg, 5. Jänner 2010

Betrifft:

Landwirtschaftskammer- und Bezirksbauernkammerwahl am 21.2.2010

Kundmachung

Gemäß § 8 Abs. 7 der Landwirtschaftskammer-Wahlordnung, LGBl.Nr. 66/1978 i.d.g.F., werden hiermit die Namen der Beisitzer und Ersatzmitglieder der Sprengelwahlbehörden der Stadt Salzburg für die Landwirtschaftskammer- und Bezirksbauernkammerwahl am 21.2.2010 kundgemacht:

Wahlsprengel 1

Beisitzer: Ersatzmitglied:

Martin Lettner Josef Weickl

Georg Wörndl

Thomas Haslinger

Wahlsprengel 2

Beisitzer: Ersatzmitglied:

Franz-Herbert Wolf Karin Wolf

Thomas Eibl

Ing. Alois Hintringer

Wahlsprengel 3

Beisitzer: Ersatzmitglied:

Franz Ebner Anna Ziller

Johann Ziller

Ing. Thomas Zwinger

Wahlsprengel 4

Beisitzer: Ersatzmitglied:

Vinzenz Glück Anton Putzhammer

Franz Huber

Franz Lintschinger

Wahlsprenkel 5

Beisitzer: Ersatzmitglied:
 Johann Grall Johann Pann
 Franz Eisl jun. Herbert Hinterholzer
 Herbert Haiml

Wahlsprenkel 6

Beisitzer: Ersatzmitglied:
 Anton Winkelhofer Anton Scharfetter jun.
 Peter Radauer jun.
 Markus Kammeringer

Für den Bürgermeister:
 Mag. Franz Scheffbaumer

Öffentliche Ausschreibungen

Der (Die) hier wiedergegebene(n) Text(e) einer Bekanntmachung im (in) Vergabeverfahren ist eine zusätzliche Information. Der rechtsverbindliche Text ist unter www.salzburg.gv.at abrufbar. Die Bekanntmachung unter www.salzburg.gv.at kann auch bereits vor Erscheinen der gegenständlichen Folge des Amtsblattes vorgenommen worden sein.

Magistrat Salzburg
 Zahl: 07/02/59667/2009/005

Salzburg, 7. Jänner 2010

Betrifft:
Stadtgemeinde Salzburg – Reinigungsmittel für 2010

Offenes Verfahren
 Unterschwellenbereich

Auftraggeberin: Stadtgemeinde Salzburg
Vergebende Dienststelle: MA 7/02-Wirtschaftshof
Gegenstand der Leistung: Lieferauftrag;
 Stadtgemeinde Salzburg – Reinigungsmittel für 2010

Teilangebote zulässig: Ja
Abänderungsangebote zulässig: Nein
Alternativangebote zulässig: Nein

Teilnahmeberechtigt sind nur entsprechend befugte, zuverlässige und leistungsfähige Unternehmer. Für Unternehmer aus dem Europäischen Wirtschaftsraum (EWR Abkommen) ist eine Anerkennung oder Gleichhaltung gem. §§ 373c, 373d und 373e GewO 1994 idGF bzw. eine Bestätigung gem. § 1 Abs. 4 der EWR-Architektenverordnung idGF oder eine Bestätigung gem. § 1 Abs. 4 der Ingenieurkonsulentenverordnung idGF erforderlich. Der Nachweis der Antragstellung ist vor Ablauf der Angebotsfrist beizubringen.

Geplanter Ausführungszeitraum:
 1.4.2010 bis 31.3.2011

Ausschreibungsunterlagen:

Verfügbar ab: 12.1.2010
 Kostenlos zum Herunterladen unter
www.stadt-salzburg.at/ausschreibungen
 Kostenbeitrag für die Papierunterlagen € 24,00
 Behebung Papierunterlagen: Während der Amtsstunden bei der ausschreibenden Dienststelle bzw. unter Tel.Nr. 0662/8072-4500, bzw Fax. 0662/8072-2072 sowie e-mail: wirtschaftshof@stadt-salzburg.at mit Angabe der Aktenzahl: 59667/2009. Kostenbeitrag für die Papierunterlagen (inkl. 20% USt) wird mittels Rechnung vorgeschrieben.

Ansprechperson: Wilfried Plank
 Ort: 5024 Salzburg, Siezenheimer Straße 20
 Tel: 0662/72 DW 4500, Fax: 722072
 E-Mail: wirtschaftshof@stadt-salzburg.at

Einsichtnahme in die Projektunterlagen:

Mo - Do 8:00h - 16:00h, Fr. 8:00 - 12:00h, bei der MA 7/02 - Wirtschaftshof Siezenheimer Straße 20 nur gegen Voranmeldung Tel. +43 662-8072/4501 (Sekretariat).

Ablauf der Angebotsfrist: Mi, 3.2.2010, 08:30 Uhr

Einreichungsort: Magistrat Salzburg, MD/03-Zentrale Poststelle, Schloss Mirabell, 5024 Salzburg

Ende der Zuschlagsfrist: 3.5.2010

Angebotsöffnung: Mittwoch, 3.2.2010, 10:00 Uhr
 MA 7/02 - Wirtschaftshof, Siezenheimer Straße 20, Amtsleitung – Sitzungszimmer. Bietern ist die Teilnahme gestattet.

Für den Bürgermeister:
 Wilfried Plank



STADT : SALZBURG

Amtsblatt

der Landeshauptstadt Salzburg

Jahrgang 61, Folge 1/2010
 15. Jänner 2010

Eigentümer, Herausgeber, Verleger: Stadtgemeinde Salzburg, Informationszentrum. Redaktion: Dr. Gaby Strobl-Schilcher, Produktion: Petra Lassnig. Alle Schloss Mirabell, 5024 Salzburg, Tel. 0662/8072-2741 oder 2255 (Fax DW 2087), info-z@stadt-salzburg.at. Für den Anzeigenteil verantwortlich: Sinz GmbH, Kommunikationsagentur, Reichenhaller-Str. 10b, Tel. 0662/840110-50 (Fax DW 11), ISDN: 840110-80, office@sinz.at. Gültiger Anzeigentarif von 19. Dezember 1990. Erscheint zweimal im Monat. Bezugspreis: im Abonnement jährlich € 18,89 Postsparkassenkonto 1889.206, Girokonto 17004 der Salzburger Sparkasse. Druck: Im Haus. Das Amtsblatt der Stadt Salzburg ist das offizielle Kundmachungsorgan der Stadtverwaltung Salzburg.

«FIRMA2» «FIRMA»
«FIRMA3»
«STRASSE»
«PLZ» «ORT»

DVR 0089443



STADT : SALZBURG

Amtsblatt

Regelmäßig, zeitgerecht und zuverlässig informiert zu sein, wird nicht nur für Firmen und Betriebe, sondern auch für Privatpersonen immer wichtiger.

Das zweimal monatlich erscheinende Amtsblatt der Stadt bietet als offizielles Organ der Stadtverwaltung wertvolle Informationen aus erster Hand wie:

- **Beschlüsse des Gemeinderates**
- **Kundmachungen besonderer Rechtswirksamkeit**
- **Öffentliche Ausschreibungen**
- **u.v.m.**



Bestellschein

Ich bestelle hiermit ein Jahresabonnement (mindestens 24 Ausgaben) Des „Amtsblattes der Stadt Salzburg“.

Name: _____

Straße: _____

UID-Nummer: _____

Postleitzahl: _____ Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Das Abo verlängert sich jeweils um ein Jahr, wenn es nicht spätestens bis November des laufenden Jahres schriftlich gekündigt wird.

Bitte einsenden an: Info-Z, Schloss Mirabell, A-5024 Salzburg



STADT : SALZBURG

Amtsblatt

Nur EURO 18,89
pro Jahr im Abo

Kundmachungen,
Ausschreibungen
u.v.m. aus der Stadt Salzburg